

# eSpine TX

**SE** - eSpine TX är ett hållningsbandage för stöd och lätt korrigerig av bröstryggen som används vid dålig hållning, kyfos, osteoporos och andra tillstånd där bröstryggen behöver få stöd. Bandaget är tillverkat i en kombination av oelastiskt och elastiskt material för att få en fast effekt men samtidigt lätt elastisk och flexibel.

**NO** - eSpine TX er en holdningsbandasje for støtte og lett korrigerig av brystryggen som brukes ved dårlig holdning, kyfose, osteoporose og andre tilstander der brystryggen trenger støtte. Bandasjen er lagd av en kombinasjon av uelastisk og elastisk materiale for å få en fast effekt, men samtidig lett elastisk og fleksibel.

**DK** - eSpine TX er en holdningsbandage til støtte og let korrigerig af brystryggen, og den bruges ved dårlig holdning, kyfose, osteoporose og andre tilstande, hvor brystryggen har brug for støtte. Bandagen er fremstillet af en blanding af uelastiske og elastiske materialer for at give en fast, men samtidig let elastisk og fleksibel effekt.

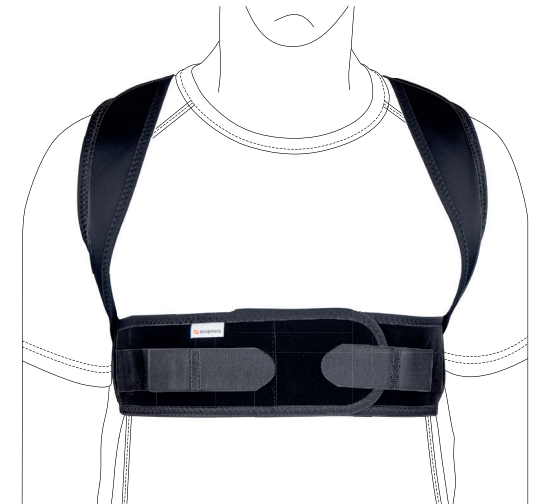
**FI** - eSpine TX on ryhtituki rintarangan tukemiseen ja lievään korjaukseen, ja sitä käytetään huonon ryhdin, kyfoosin, osteoporoosin ja muiden rintarangan vaivojen yhteydessä. Tuki on valmistettu joustavan ja joustamattoman materiaalin yhdistelmästä, minkä ansiosta se on vankka ja samalla joustava.

**EN** - The eSpine TX is a postural bandage that supports and corrects the thoracic spine in cases of poor posture, kyphosis, osteoporosis and other conditions that leave the thoracic spine in need of support. The bandage is manufactured in a mixture of nonelastic and elastic fabric for firm support combined with flexibility.

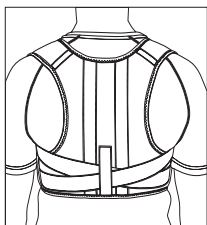


Embreis AB, Tumstocksvägen 11A, S-187 66 Täby  
Tel: + 46 8 410 621 00 | [info@embreis.com](mailto:info@embreis.com) | [www.embreis.com](http://www.embreis.com)

# eSpine TX

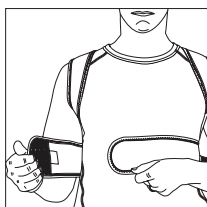


1



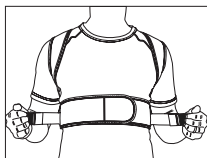
1. Öppna upp kardborren för axelremmar och magdel. Trä på hållningsbandaget som en tröja genom att föra armarna igenom axelremmarnas öppningar.

2



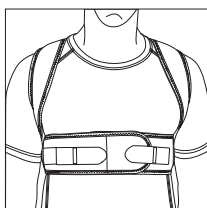
2. Centrera ryggdelen så att den sitter bekvämt. Lägg bältdelen omlott och stäng med kardborren. Bältdelen skall sitta fast och bekvämt.

3



3. Spänn axelremmarna och fäst mot bältdelens sidor. Om banden är för långa lossa på kardborrens ändrar och klipp banden. Återplacera sen kardborreändarna och fäst mot magdelen.

4



4. En korrekt applicerad eSpine TX sitter bekvämt och ger bra stöd för bröstryggen. Stödet kan effektivt regleras med axelremmarna.

Om frågor kring produkten uppstår kontakta ansvarig ordinator, utprovare eller Embreis AB.

1. Åpne borrelåsen for skulderremmer og magedel. Tre holdningsbandasjen på som en trøje ved å føre armene gjennom skulderremmenes åpninger.

2. Sentrer ryggdelen slik at den sitter komfortabelt. Legg boldelen så den overlapper og lukk med borrelåsen. Boldelen skal sitte fast og komfortabelt.

3. Stram skulderremmene og fest mot boldelens sider. Hvis båndene er for lange, løse borrelåsens ender og klipp av båndene. Sett deretter borrelåsene på plass igjen og fest mot magedelen.

4. En korrekt påsatt eSpine TX sitter komfortabelt og gir god støtte til brystryggen. Støtten kan effektivt reguleres med skulderremmene.

Ved spørsmål vedrørende produktet, kontakt ansvarlig ordinator, kontakt ansvarlig Embreis AB.

1. Åbn velcrolukningerne til skulderremme og mavedel. Tag holdningsbandagen på som en trøje ved at føre armene igennem skulderremmenes åbninger.

2. Centrer rygstykket, så det sidder behageligt. Lad mavedelen overlape, og luk den med velcrolukningen. Mavedelen skal sidde fast og behageligt.

3. Spænd skulderremmene, og fastgør dem på mavedelens sider. Hvis båndene er for lange, så løs enderne af velcrolukningen, og klip den yderste del af. Luk derefter velcrolukningerne igen ved at fastgøre dem på mavedelen.

4. En korrekt påsat eSpine TX sidder behageligt og yder god støtte til brystryggen. Støtten kan nemt justeres med skulderremmene.

Hvis der opstår spørgsmål omkring produktet, så kontakt den ansvarlige ordinerende behandler, den validerende eller Embreis AB

1. Avaa hartiahihnojen ja vatsakappaleen tarranauhat. Pue ryhtituki puseron tavoin viemällä kädet hartiahihnojen aukosta.

2. Keskitä selkäkappale siten, että se istuu mukavasti. Aseta vartalo-osa liittäin ja sulje tarranauhalla. Vartalo-osan tulee istua tukevasti ja mukavasti.

3. Kiristä hartiahihnät ja kiinnitä vartalo-osan sivuihin. Jos hihnät ovat liian pitkät, irrota tarranauhojen päät ja lyhennä nauhoja leikkaamalla. Aseta tarranauhan päät uudelleen ja kiinnitä vatsakappaleeseen.

4. Oikein asetettu eSpine TX istuu mukavasti ja antaa hyvän tuen rintarangalle. Tukea voi säätää tehokkaasti hartiahihnoilla.

Tuotteeseen liittyvissä kysymyksissä ota yhteyttä lähetteen antajaan, sovittajaan tai Embreis AB:hen.

1. Unfasten the Velcro on the shoulder straps and stomach. Put the bandage on like a vest by putting your arms through the openings in the shoulder straps.

2. Centre the spine until the bandage is sitting comfortably. Wrap the torso around and fasten with the Velcro. The torso should sit firmly and comfortably.

3. Tighten the shoulder straps and fasten at the side of the body. If the bandage is too long, unfasten the ends of the Velcro straps and cut the bandage to the desired length, then replace the Velcro straps and attach to the torso.

4. A correctly applied eSpine TX will sit comfortably and provide good support for the thoracic spine. The level of support can be effectively regulated by adjusting the shoulder straps.

If you have any questions about the product, please contact the prescriber, fitter or Embreis AB.

**Material/ Materialer/ Materialer/ Materiaalit/ Materials**  
Polyester/ Polyester/ Polyester/ Polyester/ Polyester  
Polyamid/ Polyamid/ Polyamid/ Polyamidi/ Polyamide  
Nylon/ Nylon/ Nylon/ Nylon/ Nylon  
Elastan/ Elastan/ Elastan/ Elastaani/ Elastane  
Bomull/ Bomull/ Bomuld/ Puuvilla/ Cotton



Art.no	Size	Under chest
E505102	X-Small	65 - 80 cm
E505103	Small	80 - 95 cm
E505105	Medium	95 - 110 cm
E505107	Large	110 - 125 cm
E505108	X-Large	125 - 140 cm

